

CUBA Y AMERICA



Biblioteca Nacional JOSE MARTI
HEMEROTECA
DUPLICADO

REVISTA
LUSTRADA



M. Cabrera

Precio 10 cts

CUBA Y AMERICA

REVISTA ILUSTRADA

Registrada en Correos como Correspondencia de segunda clase

Premiada en varias exposiciones
Se publica todos los domingos. Regala á sus suscriptores la revista mensual ilustrada MODAS Y PASATIEMPOS, y un cuaderno quincenal de la Biblioteca de esta Revista.

PRECIOS DE SUSCRIPCION:

Por un mes.....80 cts. plata
Por un trimestre.....2.40 " "
Por un semestre.....4.25 " "
Por un año.....8.00 " "
Un número suelto..... 10 " "
Un cuaderno de la biblioteca de CUBA Y AMERICA..... 10 " "
Un número de moda.....30 " "
Número atrasado doble precio.
Para el extranjero los mismos precios en moneda americana.
Precios de anuncios, 20 centavos oro la pulgada cuadrada.
Pagos adelantados.

COLEGIO

"María Luisa Dolz"

EN EL 26° AÑO DE SU FUNDACION

Premiado recientemente con el 1er. Premio de la Alianza Francesa, y con medalla de oro en la Exposición de San Luis.
Directora: Doctora María Luisa Dolz y Arango.

PRADO 64. Se admiten pupilas y externas. HABANA

G. Mac Namara. Cirujano Dentista. Operaciones: de 8 á 5. Cerro 548.

Licenciado Tomás Justiz y del Valle. Abogado. San Ignacio número 14.

Doctor Joaquín L. Dueñas. Doctor A. V. Jiménez. Cirujano Especialista en enfermedades de niños. Trocadero 16. mero 90. altos.

Doctor José A. Roviroso. Cirujano Dentista. Galiano número 126, altos.

Doctor Rogelio Hernández. Dentista. Zulueta número 36.

Juan M. de Acosta. Instalaciones eléctricas para alumbrado, timbres, etc. Neptuno 188

POUDRE, SAVON & CRÈME SIMON

Productos, maravillosos para suavizar, blanquear y aterciopelar el cutis.

Exigase el verdadero nombre Rebusese los productos similares

J. SIMON
59, Faub. St-Martin, Paris (10°)



La Mejor

Póliza de seguro de vida es la Póliza Dotal convertible de "EL SOL" del Canadá. Esta Póliza combina las ventajas del seguro de vida ordinario con una de las mejores y más comprensiva forma de inversión que se conoce.

No debe asegurarse sin pedir informes sobre esta póliza y compararla con cualquier otra que se ofrece.

"EL SOL" DEL CANADA. Compañía de seguros sobre la vida

PROGRESO EN PERIODOS DE OCHO AÑOS

	INGRESOS	ACTIVO	SEGURO VIGENTE
1872.....	\$ 48.210 93	\$ 96 461.95	\$ 1.064.350 00
1880.....	141.402.81	473.632.93	3.897.139.11
1888.....	525.273.58	1.536.816.21	11.931.316 21
1896.....	1.886.258 00	6 388.144 66	38.196 890.92
1904.....	4.561.936.19	17.851.760.92	85.327.662.85

Dr. Luther S. Harvey
Gerente

Royal Bank of Canada
Banquero y Corresponsal

TELEFONO 269.

APARTADO 934.

OBRAPIA 33.

HABANA. CUBA

Cuba y America

REVISTA ILUSTRADA

VOL. XIX

HABANA, 16 DE JULIO DE 1905

NÚM. 16

LA ESCUELA DE TUSKEGEE

LA ESCUELA de Tuskegee representa el exponente intelectual de la raza negra.

Si el ejemplo de Tuskegee fuera imitado en todos los países en que la raza negra vive, el problema llamado *race problem* sería resuelto satisfactoriamente.

Téngase en cuenta como dió principio Booker Washington á esta obra maravillosa, y se comprenderá todo el poder de su voluntad.

En una cabaña ruinoso, hace veintitrés años, y en un viejo gallinero, sin poseer un palmo de terreno y con solo un maestro y treinta y seis alumnos, dió principio Booker Washington á su obra dignificadora y verdaderamente humana.

La raza negra en los Estados Unidos ha sido hasta ahora, poco considerada y no pocas veces vejada. Teniendo Booker Washington en cuenta que "el pelear con el más fuerte es locura," está resolviendo el problema de una manera práctica dándole valor á su raza ante los demás componentes de la sociedad americana.

Los cerebros más profundos de la Unión Americana se encuentran ocupadísimos tratando de darle solución al llamado "problemas de razas" Booker Washing-

ton va adelante con su empresa, predicando con la palabra y con ejemplos palpables. Cuéntanse ya centenares de hombres y mujeres que se encuentran hoy preparados por él para la vida y que son miembros útiles y respetados en las comunidades donde se encuentran.

La Escuela se encuentra situada en el Sur de los Estados Unidos (Estado de Alabama) y en la parte conocida por "región negra del Sur." Fué fundada allá por el año 1881 por un acto de la diputación del Estado y para cuya obra se destinó la cantidad de dos mil

pesos anuales como subvención para su sostenimiento.

La pequeña población de Tuskegee es un sitio ideal para una escuela. Se halla situada casi al centro del Estado de Alabama y es una de las más hermosas poblaciones de su Estado.

A una milla de la ciudad y sobre un sitio que permite la vista de todos los terrenos adyacentes, se encuentra situada la Escuela.

Tuskegee está á cuarenta millas Este de la ciudad de Montgomery, que es la capital del estado de Alabama y á ciento treinta y seis millas de la hermosa y moderna ciudad de Atlanta,



EL DR. BOOKER T. WASHINGTON Y SU SECRETARIO PRIVADO MR. E. J. SCOTT

capital del Estado de Georgia.

El ferrocarril del Oeste de Alabama se conecta por medio de una línea que sale de los campos del Instituto.

Dos oficinas telegráficas, una estación de Correos y una oficina del Expreso del Sur se encuentran convenientemente situadas en la ciudad de Tuskegee.

El objeto de la escuela es proporcionarles á los jóvenes de color de ambos sexos la oportunidad de adquirir una enseñanza moral, literaria é industrial, esto es, una educación que los prepare para la vida, cosa de que cuando salgan de Tuskegee y pongan en ejecución las ideas prácticas que en el instituto se enseñaron, sirvan de ejemplo á los demás de su raza en el modo de perfeccionar su vida moral y religiosa, demostrando un dominio de sí mismos y un *sentido común* que contribuyan á estrechar las relaciones y asegurarse el respeto y la buena voluntad de los conciudadanos de la comunidad donde residen.

Cuenta además la institución con una sección conocida con el nombre de "Phelps Hall Bible School" en donde algunos pensionistas se preparan para ejercer el ministerio religioso, especialmente en los distritos rurales.

El constante objeto de la escuela es combinar las enseñanzas literaria é industrial de tal modo que el estudiante no pueda recibir la una sin la otra.

El valor actual de las propiedades es como sigue: veintiséis mil seiscientos treinta y un acres de terreno; ciento doce edificios entre grandes y pequeños, de los cuales cuarenta son



PROFESORES DE LA ESCUELA DE TUSKEGEE

unos espléndidos edificios de ladrillos y todos, exceptuando cuatro, han sido construídos por los mismos estudiantes, los cuales se instruyen al propio tiempo bajo la dirección de competentes profesores en los métodos más recientes aplicables á la agricultura y en los oficios relacionados con la construcción.

Poseemos mil doscientas cabezas de ganado, setenta y ocho carretos,

carros, carretas, coches y otros vehículos, valuado todo en más de setecientos mil pesos.

Además, un fondo de reserva de un millón y medio de pesos. En 1899 el Congreso Nacional concedió al Instituto veinticinco mil acres de terreno mineral, de cuyas probables procedencias se sacará cien mil pesos anuales para fondo de reserva.

Varias personas que no están bien informadas, han dicho que en nuestra escuela no se trabaja mucho por los estudiantes. Los espléndidos edificios que ornamentan los terrenos de nuestra institución niegan la verdad de estos cargos, pues todos se han construído por las manos diestras de los mismos pupilos.

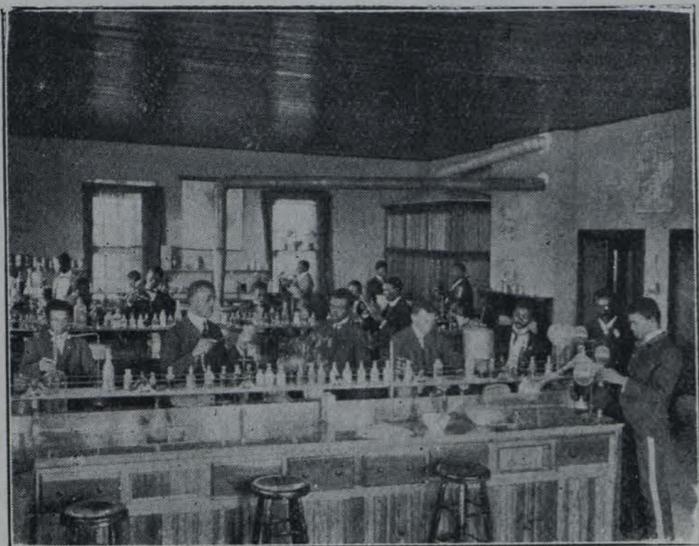
No hay edificio de importancia en los terrenos de la escuela que no pudiera servir de adorno á cualquier ciudad; no hay uno que no exhiba maestría de obra.

El trabajo de la mente y el trabajo de las manos andan en relación tal que uno depende de otro en todas las operaciones de la escuela.

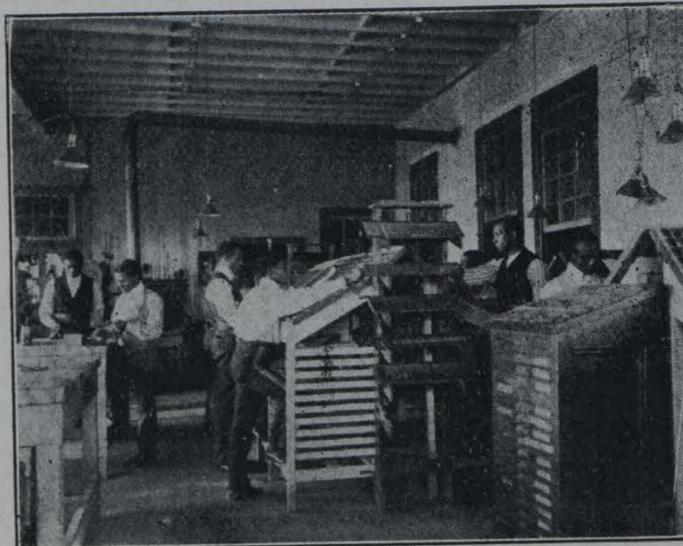
Desde el primer día que se abrió la escuela se le dió gran importancia



GRUPO DE ESTUDIANTES EXTRANJEROS, ENTRE LOS QUE HAY 17 CUBANOS



PRACTICANDO EN EL LABORATORIO QUÍMICO



UNA ESQUINA DE LA IMPRENTA

al trabajo industrial. Las principales industrias se enseñan con éxito en Tuskegee.

La siguiente relación dará una sucinta idea del número de personas y casas que están en conexión directa con el Instituto, y que residen dentro y fuera de los terrenos de la escuela.

ESTUDIANTES MATRICULADOS EN 1904	EDIFICIOS EN LOS TERRENOS DEL INSTITUTO
Señoritas..... 518	De ladrillos..... 46
Hombres..... 1002	De madera..... 21
Miembros de la facultad general... 133	Establos..... 6
Empleados (regularmente)..... 39	Cabañas (gallinero, etc)..... 37
	Sierras..... 2
Residentes fuera del terreno de la escuela (sin incluir los profesores)	Total de edificios en los campos de escuela..... 112
ADULTOS	Fuera del terreno propiedad de la escuela..... 16
Hembras..... 110	Gran total..... 138
Varones..... 52	Edificios no poseídos por el Colegio..... 65
NIÑOS	Número de edificios en la comunidad..... 203
Varones..... 111	
Hembras..... 109	
Gran total..... 2074	

Los tres puntos cardinales de la escuela, son:

Primero: que el educando sepa hacer las cosas tal como se hacen hoy en la parte del Sur donde vive, en una palabra, ejecutar el trabajo al gusto de los demás.

Segundo: que reúna á la pericia, inteligencia y moralidad, á fin de hacerse útil no sólo á sí propio, sino á sus semejantes.

Tercero: infiltrar á los graduados la idea y el sentimiento de que el trabajo ennoblece, enseñándoles á amar el trabajo en vez de rehuírlo.

ALFREDO PÉREZ Y ENCINOSA.



En el inmenso Océano de materia y movimiento que constituye el cosmos, la tierra se halla sujeta á las leyes generales que en él imperan; en el concierto general de los mundos, da nuestro planeta su nota necesaria y propia. Aunque insignificante por su pequeñez, no por esto deja de constituir uno de los elementos de este conjunto, ni dejan de unirle lazos de parentesco de composición con los millones de soles lejanos que pueblan el espacio, y en los que sentimos palpitar la vida como en el nuestro, elevándonos así de la soledad en que á primera vista nos vemos á una misteriosa solidaridad universal.

Poincaré.



VISTA GENERAL DE LA ESCUELA DE TUSKEGEE



AGRICULTURA PRÁCTICA

CANTARES DE MI COSECHA

Es una planta el amor
que un solo fruto produce;
sin embargo á unos le amarga
y á otros les resulta dulce.

Son las estrellas del cielo
las flores de mi ilusión,
que al soplo del desengaño
volaron del corazón.

Por en medio de la mar
del sufrimiento, navego
buscando la dicha, y ciego,
jamás la puedo encontrar.

Nace la flor en el suelo
y en el cielo la tormenta:
¡las flores del corazón
las mata la inteligencia!

Son las olas de la mar
cual las olas del amor:
si grandes causan mareo,
si son leves distracción.

Yo puse á mi corazón
blindaje de indiferencia;
no sirvió, porque sus ojos,
tuvieron mucha más fuerza.

Es corta ó larga la vida
según es como se toma:
¡que unos tienen fresco al sol,
y otros sudan á la sombra!

De las olas del amor
mi corazón es juguete;
que al timón de tu capricho,
tan sólo es al que obedece.

Con un trozo de carbón
trabajando un día el destino
cometió el gran desatino,
de formar tu corazón.

Tus ojos, brillantes focos,
debieran encarcelarlos;
pues con tan sólo mirarlos,
algunos se han vuelto locos.

En sus labios la alegría,
en sus ojos la ilusión,
en sus frases la esperanza
y en su pecho la traición.

Como el amor, no hay riqueza
que valga en el mundo más:
aquel que no quiera á nadie,
pobre es de solemnidad.

Es la vida cual cedazo
que va de acá para allá:
¡ilusiones que se acercan,
esperanzas que se van!

No busques la paz perdida
si el amor tuvo la culpa;
que con traidores cual él
la paz no se encuentra nunca.

La ilusión es bella flor
de la existencia del hombre,
que al soplo del desengaño
se deshoja y se corrompe.



Yo soy por mi voluntad
carcelero de mi amor;
y soy tan cruel, que amarrado
lo llevo á mi corazón.

El río de los desengaños
corrió por la vera mía;
¡con las flores de mi amor
se llevó también mi dicha!

Debe andar la suerte mía
por los desiertos del mar,
en busca de mi alegría
perdida en la inmensidad.

Los suspiros son las lágrimas
que evapora el sentimiento;
los gemidos son las notas
de los corazones tiernos.

Porque no tengo riquezas
me despreciastes ¡ingrata!
Tu no sabes comprender
que lo que vale es el alma!

Corazón: calla, que el mundo
no sepa las culpas de ella:
no quiero que la critiquen,
ni que nadie la aborrezca.

Ayer me encontré á un anciano
y le dije: ¿qué es amor?
y contestó al ver mi rostro:
¡mejor lo sabes que yo!

Al que tenga caridad,
no le contaré mi pena;
se la contaré á una ingrata
para que se goce en ella!

Al cielo pido de veras
como el más grande castigo
que todo el mundo te quiera
y á nadie tengas cariño.

Pordiosero de tu amor
esta limosna te pido:
concédeme tu querer
y al punto me verás rico.

Quisiera saber á fondo
por qué se quiere y olvida;
que eso sería el conocer,
en qué consiste la dicha.

No llores porque te falte
el cariño de una ingrata;
que la mancha de una mora
con otra verde se saca.

Corazón: que nadie sepa
tus horribles sufrimientos;
déjame fingir de modo
que el mundo me vea riendo.

La comedia del amor
se representa en tres actos:
ilusiones, posesión,
y al final el desengaño.

El agua y la tierra soy,
tu eres el cielo y el viento;
¡cuándo querrá Dios se junten
al fin los cuatro elementos!

EL CRIADO DE MACEO.



ENSEÑANDO Á CANTAR Á UNA ALUMNA DE LA "ESCUELA DE GEISHAS"

JAPONERIAS

VAMOS, lectora ó lector discreto, prepara el ligero bagaje de tu fantasía y disponte á emprender conmigo un rapidísimo viaje al exótico y lejano Japón.

¿La guerra?.....¡Bah! ¡Qué nos importa á nosotros la guerra? Como si no existiera. La imaginación tiene el privilegio de susstraerse á las miserias de la vida y á las imbecilidades de los hombres. Y la guerra, créeme, es una miseria y una gran imbecilidad.

A nosotros no nos importa el Japón gue-

rrero y heroico, el de las escuadras invencibles y los ejércitos vencedores, el de los grandes generales, almirantes é ilustres estadistas; el Japón europeizado y americanizado, modernizado y civilizado; en fin, el Japón *imbecilizado* que por el honor de ser gran potencia exprime con impuestos al pueblo productor y manda á sus más robustos hijos á que maten y mueran con gallardía en los desolados campos manchurianos.

El Japón que nos atrae es el exótico, el cas-



GEISHAS TOMANDO SU DESAYUNO

tizo, el de los primores artísticos, y sobre todo el Japón sugestivo y único de las inimitables y preciosas *geishas*.

¿Sabes lo que es una *geisha*? ¿Nó? Pues ven conmigo, acompáñame en el vuelo de mi pensamiento á través del espacio y detengámonos en Kioto. En esta antigua capital del Gran Imperio del Pacífico, hallaremos el mejor establecimiento dedicado á la completa educación de las jovencitas japonesas que aspiran llegar á la categoría de legítimas *geishas*. Porque hay que tener en cuenta que así como entre nosotros hay buenos artistas y otros que de artistas sólo tienen el nombre, existen en el Japón *geishas* verdaderas y falsificadas. Juzgar á la *geisha* por ciertos ejemplares que se exhiben en establecimientos de baja estofa de las grandes ciudades japonesas, sería lo mismo que confundir, por

aquellas artes delicadas y exquisitas que sirven para entretener y alegrar el ánimo del japonés más misántropo y tristón. Entre las muchas cosas que ha de aprender una *geisha*, cuéntanse como principales la "ceremonia del té" y la "ceremonia de las flores."

La "ceremonia del té" es muy minuciosa, con detalles de finísima cortesía, que deben seguirse estrictamente y á su tiempo debido. La "ceremonia de las flores" exige gusto artístico y un largo aprendizaje. Toda *geisha*, con flores, hojas y ramillas, hace verdaderas preciosidades de arte, bellísimas combinaciones sólo de ellas conocidas, que tienen un significado místico y poético.

Pero no es esto todo. También aprenden la confección de sus maravillosos y espléndidos *kimonos*, á cuyo fin cuenta la escuela con un departamento especial donde práctica-



GEISHAS EJECUTANDO UNA DE SUS FAVORITAS ESCENAS

ejemplo, á nuestros grandes actores con los saltimbanquis de café concierto y de feria.

Bueno, ya estamos en Kioto, ya hemos penetrado en la gran "escuela de *geishas*," lugar encantador, con jardines soleados y olorosos, llenos de crisantemos enormes y árboles enanos. Abundan las niñas de seis á diez años y jovencitas que no pasan de quince. Pequeñitas, frágiles, vivarachas, risueñas, poseen todas un encanto especial que las hace simpáticas y atractivas.

Como es de capital importancia para la futura *geisha* la educación física, se somete diariamente á las pequeñas alumnas á ejercicios apropiados, á fin de que sus cuerpecitos adquieran flexibilidad y elegancia. Al mismo tiempo, se les va enseñando paulatinamente con esmero y minuciosidad, todas

mente se les enseña á combinar telas y colores.

Una vez completada la larga y difícil educación, abandonan la escuela las lindas japonecitas, en condiciones de ganarse la vida ejerciendo su arte bello y exquisito, no siempre debidamente apreciado y mucho menos retribuído con largueza.

¡Pobrecitas *geishas*! Después de tantos afanes, sólo logran al fin ser consideradas como lindas muñecas cuya única misión consiste, á cambio de algunas monedas, en divertir á ricos y ociosos japoneses y á extranjeros ávidos de nuevas sensaciones.

Y ahora, lectora ó lector, salgamos con sigilo de la "escuela de *geishas*," abandonemos la antigua imperial ciudad de Kioto y regresemos velozmente á Cuba.

ADRIÁN DEL VALLE.

DESDE BROADWAY

JOHN HAY

LA MUERTE del gran estadista americano es una verdadera calamidad nacional, y me explico el duelo unánime de este pueblo al ver extinguirse con súbita crueldad la poderosa inteligencia que guió con acierto incomparable los destinos de la patria en horas de suprema crisis en que la dilación hubiera sido un fiasco irremediable.

He sentido al muerto ilustre, no sólo por su carácter moral y su genio indiscutibles, sino porque era un poeta de gran alcance idealista, de esos que saben contemplar llenos de embeleso los lagos dormidos y convertir después su mirada hacia la altura donde hemos fijado todas nuestras legítimas esperanzas.

El último esfuerzo de su espíritu, visión anticipada de su próximo fin, se refunde en estos versos de la más penetrante melancolía, escritos el día antes de su muerte:

THE STIRRUP CUP

JULY 1, 1905

My short and happy day is done:
The long and lonely night comes on,
And at my door the pale horse stands
To carry me to unknown lands.
His whinny shrill, his pawing hoof,
Sound dreadful as a gathering storm;
And I must leave this sheltering roof
And joys of life so soft and warm.
Tender and warm the joys of life—
Good friends, the faithful and the true;
My rosy children and my wife,
So sweet to kiss, so fair to view.
So sweet to kiss, so fair to view:
The night comes on, the lights burn blue:
And at my door the pale horse stands
To bear me forth to unknown lands.

JOHN HAY.

No tenía miedo á la muerte, semejándose en esto al presidente McKinley, pero no deseaba morir en los momentos en que sabía estaba haciendo una buena obra en favor del mundo. Consideraba éste digno de ser vivido, y no podía resignarse á la certidumbre de que muy pronto sería llamado para el bello país desconocido.

En ciertas ocasiones decía á sus más íntimos amigos:—"Soy el hombre más viejo de la tierra; demasiado viejo para trabajar en ella."

Y es que realmente sentía con relativo buen



humor, la teoría del doctor Osler respecto á la inutilidad de los hombres pasados los sesenta años. En todos sus discursos de los últimos cinco años, esta nota de tristeza acerca de su edad aparece siempre como un motivo.

Uno de sus amigos preguntóle un día acerca de sus dolencias.

—Sufro, respondióle, de una enfermedad incurable.

Un sentimiento de delicadeza detuvo al amigo en hacer más averiguaciones. Otro amigo más decidido y menos escrupuloso preguntóle sin embargo:

—¿Cuál es esa enfermedad incurable?

—¡La vejez!—exclamó Mister

Hay con una risa ahogada.

El presidente Roosevelt con su entusiasmo y actividad era un constante deleite para Mr. Hay, y siempre estuvieron en los mejores términos.

La mayor parte de los viajeros europeos que visitaban á Washington se asombraban de la facilidad con que podían celebrar audiencias con el Secretario de Estado, encontrándole cordial y simpático; un hombre humanamente grande, no tan absorbido por las exigencias oficiales que careciese de tiempo ó de deseo para departir con ellos acerca de cualquier asunto que pudiese ser tratado en la conversación. Y lo mismo que lo encontraban los extranjeros encontrábanlo sus compatriotas. Mr. Hay era sencillo de maneras, jovial á veces, presto á gustar una frase de talento ó una anécdota interesante, y siempre dispuesto á referir otra tan buena ó mejor que la ya conocida.

Y sin embargo, el aire de dignidad nunca le abandonaba en ninguna circunstancia. Había algo de indefinible en su persona que impresionaba al observador.

Los antepasados de Mr. Hay eran escoceses é ingleses.

Sus libros de versos *Sittle Breeches*, *Prairie Bell*, le conquistaron legítimo renombre de poeta.

Como secretario de Lincoln, como soldado, como embajador en Inglaterra y como Secretario de Estado, su carrera fué sucesivamente triunfal. Durante su estancia en España publicó su libro "Castilian Days", y tradujo la obra de Castelar "Historia del movimiento republicano en Europa", publicada en los

Estados Unidos en 1875; pero ninguno de sus libros produjeron tanta sensación como la famosa novela "The Breadwinners" y su "Vida de Lincoln", que forma completa autoridad en la materia.

Deja una viuda, dos hijas, Helen y Alice, dos tipos de belleza sorprendente, que son hoy las esposas de Mr. Payne Whitney y Mr. James W. Wadsworth.

Mr. Hay manejaba de tal modo sus asuntos, que la fortuna de más de un millón de pesos heredada de su suegro fué en aumento durante toda su vida.

El tributo al hombre ha sido universal; telegramas del rey Eduardo VII, del Kaiser, del presidente Loubet, de todos los gobiernos del mundo, homenaje unánime de la prensa, la señal de duelo en todas las embajadas, legaciones y consulados americanos esparcidos por toda la tierra, testimonian por augusta manera, la significación del ilustre muerto; recibiendo lo que vale más que el elogio oficial: el homenaje delicadamente anónimo de sus admiradores desconocidos; y al separarse, el patriota y la patria se han saludado como el crepúsculo y la aurora, que no pueden juntarse, pero que saben que un mismo sol los hiere en la inmensidad.

EULOGIO HORTA.



Revista de Impresos

Bellezas del Quijote, comentario y glosa de las maravillas que contiene el gran libro de Cervantes, por P. Giralt. Volumen de más de trescientas páginas. Habana.—El señor Giralt, con su hermoso y paciente trabajo, ha rendido un buen servicio á la cultura popular, contribuyendo á poner de manifiesto y á extender el conocimiento de todo lo bueno que tiene la obra admirable del ilustre Manco de Lepanto.

Muchos son los que, por pereza, incapacidad intelectual ó por falta de espíritu de observación, leen el *Quijote* sin comprenderlo verdaderamente, viendo sólo en él una entretenida narración novelesca. A estos, que no son pocos, había de serles de gran utilidad la lectura del libro del señor Giralt, en el que, de modo sencillo y sin exajeraciones, se analizan las aventuras y narraciones y se deducen de ellas su significación moral ó filosófica.

A modo de Apéndice contiene el libro un "Florilegio del *Quijote*," colección de frases, pensamientos gallardos, máximas sociales, sentencias morales, chistes agudos, preceptos literarios y bellezas de expresión, tomadas del gran libro de Cervantes.

El señor Giralt con su paciente y meditada obra, ha puesto de manifiesto el profundo estudio que ha hecho del libro de Cervantes.

Del Vivac, por F. Jiménez Arraiz. Volumen de ciento sesenta páginas. Cumaná. Venezuela. Hemos leído con verdadero gusto el libro del señor Jiménez Arraiz, escrito con un estilo primoroso y exquisito. Preferimos, antes que exponer nuestro pobre juicio, transcribir el siguiente párrafo de *El Cojo Ilustrado*, de Caracas, que pone de manifiesto el carácter del libro y del autor:

"Del Vivac" es la obra de un poeta enamorado de la belleza y de la muerte, de un poeta que en medio del horror de las batallas, fija las miradas en los celajes crepusculares, en las rosas del campo, en el pálido zafiro de

las lejanas montañas, en el sol poniente, "coronando la distante loma como una hostia roja sobre un copón de plomo." Y el poeta marchaba hacia adelante, mientras oprimía contra su corazón triste de vivir, el recuerdo de la amada."

Diálogo entre Serrano y Dulce sobre la cuestión de Cuba por Jesús Benigno Gálvez. Habana.—Los herederos del autor, han hecho una buena obra al publicar una segunda edición de aquel donoso folleto que tanto llamó la atención al ser publicado por vez primera durante la época de la revolución de los diez años. El diálogo, escrito en verso fácil y elegante, es una fina sátira de aquellos tiempos coloniales, que si hoy los recordamos no es por cierto para echarlos de menos. El autor supone que la escena pasa en Madrid, en la morada de Serrano, al volver Dulce de la Isla de Cuba, de donde había sido expulsado por los voluntarios en Junio de 1869. Cuando apareció la primera edición, y por motivos fáciles de comprender, el nombre meritisimo del autor no figuraba en la cubierta.

Contribución al estudio del tratamiento de la sífilis. Trabajo presentado al Primer Congreso Médico Nacional por el doctor Oscar Jaime. Folleto de dieciséis páginas. Habana.—Es un trabajo concienzudo que acredita los conocimientos que sobre la materia ha adquirido el autor. Recomienda como medicación específica el mercurio y el yoduro de potasio. Es particularmente interesante para la clase médica.

Celebración en París del Tercer Aniversario de la República de Cuba. París. En elegante folleto, que lleva el título transcrito, leemos el Discurso-Conferencia pronunciada por el señor Enrique Piñeyro en la hermosa fiesta cubana celebrada en París. Es una oración admirable, basada en las grandes luchas históricas de Ayacucho y Santiago de Cuba, que representan sucesivamente para España el fin de su imperio colonial.

Es siempre halagador para el orgullo patriótico ver como nuestros ilustres compatriotas honran dignamente á Cuba desde el extranjero.

Instalaciones Sanitarias. Proyecto de Reglamento para la ciudad de la Hana, al cual deberán sujetarse los plomeros, instaladores, arquitectos y dueños de casas, por Cristino Figuerola Cowan. Folleto de cuarenta páginas. Habana.—Nuestra ciudad se ha distinguido hasta ahora por la deficiencia de sus instalaciones sanitarias, con notable perjuicio de la higiene y salud pública. A subsanar esa deficiencia inexcusable, responde el trabajo del señor Figuerola Cowan, persona competentísima en asuntos científicos en general y particularmente en cuanto se relaciona con la ciencia sanitaria.

En su meditado y oportuno trabajo, antes de entrar de lleno en el articulado del Reglamento que propone y que ha hallado aceptable la Sección de Higiene Urbana de la Junta Superior de Sanidad, reseña gráficamente lo que constituyen los servicios sanitarios de una casa. El señor Cowan ha rendido un buen servicio á la ciudad de la Habana.

El Progreso. México.—Con verdadera satisfacción hemos recibido el número de Junio de esta revista ilustrada, de la que es editor propietario el Lic. D. Heriberto Barrón.

Aparte de veintiocho páginas con material artístico y literario que es selecto, conteniendo muchas y muy hermosas ilustraciones relativas al Estado de Durango, á los coches adornados para la fiesta floral de Mayo último, etc., lo que sorprende sobre todo, es el bellissimo cuadro "Nerón en el Circo", impreso en tricromía, lo que produce el efecto de quince ó veinte tintas. Exactamente como si fuera un artístico cuadro pintado al óleo.

Cuantos deseen suscribirse á la notable revista mejicana, diríjanse al Editor, calle de la Acequia, número 12, México.

La Quincena. San Salvador.—También viene engalanada con motivo de las Fiestas Cervantinas. Publica transcripciones de la edición del Quijote de 1615 y otros trabajos alusivos, en prosa y verso.

CREACION DE LA VIDA

LA CREACIÓN de la vida por medios artificiales, es el objetivo que desde hace tiempo persigue el profesor J. Loeb, de la Universidad de California.

Las conclusiones del doctor Loeb, resultado de pacientes y continuas observaciones, están contenidas en su última obra "*Estudies in General Physiology.*" Afirma que es posible dirigir los fenómenos de la vida, y que es éste precisamente el propósito de la biología. En el problema de la regeneración, la idea de dirigir esos fenómenos fué el punto de partida, siendo el primer objetivo encontrar los medios por los cuales podría hacerse á voluntad que un órgano se desarrollara en lugar de otro. Por lo que respecta al problema de la fertilización, el primer paso hacia su solución consiste en los ensayos de producir artificialmente larvas de huevos no fertilizados de varias clases de animales.

Después de largas y penosas experiencias, el doctor Loeb ha logrado fertilizar y subsecuentemente desarrollar huevos de erizos de mar, empleando solamente medios artificiales.

Grandes precauciones tomó para impedir la fertilización por medio de células activas de las mismas especies. Para destruir todos los gérmenes, se sometió el agua de mar usada á una temperatura de ciento cuarenta grados. Todos los instrumentos, utensilios, aplicaciones y los mismos animales que proporcionaron los huevos, fueron lavados debidamente.

Los procesos por medio de los cuales se obtuvieron los

admirables resultados, están anotados en los boletines publicados periódicamente por la Universidad de California, en los que se describe los métodos de fertilización y subsecuente desenvolvimiento de los huevos de anima-

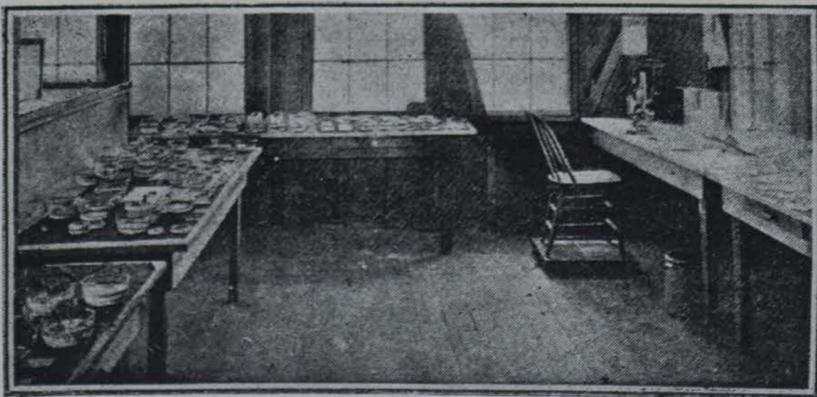
les que fueron sometidos al experimento. Uno de los métodos consistió en colocar los huevos durante unas dos horas en agua de mar, en la cual la proporción de sal fué aumentada, poniéndolos después de algunos breves momentos en agua de mar normal, á la que se había añadido una pequeña cantidad de ethylo acetato, quitándose luego los huevos de esta mixtura y dejándolos en agua de mar natural, al formarse las membranas. Casi sin excepción, cada huevo se desenvolvía en larva nadadora. Con medios tan simples como es una débil solución de vinagre y una fuerte solución de sal común, el experimentador puede duplicar en su laboratorio los resultados de uno de los más típicos procesos vitales.

El hombre de ciencia está, pues, en condiciones de imitar la fertilización natural, y el hecho de que una gran proporción de larvas, así producidas, poseen, al parecer, la misma vitalidad que las producidas naturalmente, hace alentar la esperanza de que pronto se intentará la solución de problemas más importantes. El Dr. Loeb fué

profesor de la Universidad de Chicago durante los años de 1892 á 1902. Antes de establecerse en los Estados Unidos, estudió en las Universidades alemanas de Berlin, Munich y Strasburgo. En 1902 ocupó la cátedra de fisiología de la Universidad de California.



PROFESOR J. LOEB



LABORATORIO DEL PROFESOR J. LOEB

PROMESAS Y PALABRAS AMOROSAS

EL TIERNO idilio se desarrollaba todas las noches á orillas de mi balcón, en una ventanita baja, orlada de enredaderas siempre verdes que trepaban retorciéndose en amoroso abrazo, y esmaltada de heliotropos, jazmines y geranios que denunciaban con su eterna floración el prolijo cuidado de una mujer bella.

Aquella noche de luna llena, tibia y hermosa, fresco epílogo de un día bochornoso, convidaba con las salobres emanaciones de la mar vecina, y alterando mi vieja costumbre, permanecía en el balcón.

El diálogo de los novios, apasionado, dulce y á veces trémulo, conducido hasta mí, entre bocanadas de aire cálido, y entre amorosos effluvios de cien tonalidades distintas, llegó á interesarme. Rara cosa, ya que la frecuencia del coloquio había acostumbrado á toda la vecindad en un principio intrigada por la conversación, pero luego habituada y aún complacida con el inocente idilio de aquellos tórtolos.

—No compares tu cariño con el mío, chiquilla,—decía él, poniendo en la frase toda la energía de su pasión franca y juvenil—el hielo mal se aviene para ser cotejado con el fuego, el frío de tu cariño no admite el parangón de mi afecto, loco, ardiente, volcánico.....

—No abuses, Antonio, de tu talento,—decía ella amorosamente, con ese dejo melancólico y suave de la mujer amante—.....promesas y palabras.....¿cómo engañan! Hechos, Antonio, hechos, busca pruebas y compara.....

—Bien, dame pruebas.

—¿Las pides?

—Las exijo, ya que tú las quieres.

—¿Y las darás tú también?

—También.

No oí más desde mi observatorio.

El rumoroso jugueteo de viento y hojarascas, encubrió un chasquido semejante á un beso, la luna ocultó su faz entre las mil afiligranadas gasas de su sudario, las flores dieron á la brisa más aroma.....

—¿Me quieres, Antonio?.....

—¿Más que nunca, alma mía!

—¿Y si yo muriese?

—Mi cadaver seguiría al tuyo.....Pero, loquilla, no juegues, ¿puede ser esa mi prueba?

Antonio marchó. Emigró á lejanas tierras empujado por la noble ambición de ser algo, en busca de un bienestar que su patria no podía darle; marchó con esperanzas rosadas en el alma y con arreboles de penas en el rostro. Los purpúreos labios de aquella niña sorbieron mil lágrimas que sus ojazos negros y adormidos mal pudieran contener, las flo-

res negaron á la fronda sus aromas tornándose mustias; se me antoja que también sufrieran.....

No faltaron envidiosos audaces, adoradores desairados, que fuesen el portavoz de la estupenda noticia.

¡Antonio se casaba en Europa!

Una unión convencional, estudiada, atrozmente absurda, en que el interés material sobreponía su grosera influencia al tierno afecto que mal podía existir entre aquellos dos seres apenas conocidos, y ya sumados entre sí, si no por un tímido flechazo de Cupido, por un golpe descortés de la repleta bolsa de Mercurio, el Dios más positivo.

No creyó ella la noticia. Pero ¡madre de Dios, qué absurdo tan grande se le había ocurrido! No era tan mal alma su Antonio, había más nobleza en aquel corazón. Infame calumnia sin otro fundamento que el alevaseo de hacerla llorar atenazándole el alma, aquella alma virgen y enamorada que sólo por él palpitaba, por aquel su pobre Antonio, tan injustamente acusado.....

Ya pasó mucho tiempo.....

En noches como aquéllas, tibias y plácidas, de luna llena y brisas salobres, asómome al balcón.

Y en la ventanita baja, ella aún espera..... espera siempre á su adorado Antonio que entre tiernos halágos y amorosas caricias juró volver.....

Las flores ragalan al aire sus aromas y las enredaderas siempre verdes como si también esperasen, se besan dulcemente al impulso de la brisa.

Yo sin querer repaso mis recuerdos, y también sin notarlo pronuncio una frase profética grabada en mi memoria, aquella frase que mi vecinita en su inocencia de niña amante quizás no recuerde.....

“Palabras y promesas.....¿qué engañosas!”

JOSÉ M. DE LLURNA Y SEGUÍ.

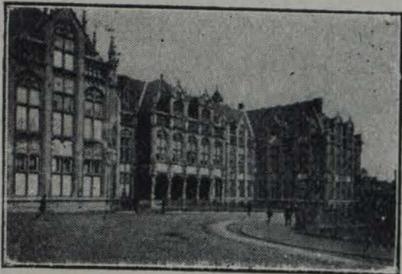


A tal punto ha llegado la locura, que se cree seriamente haber hallado la clave del misterio de la esencia y de la existencia de este mundo admirable y misterioso en las mezquinas *afinidades químicas*. La verdad es que, comparada con la insanía de nuestros químicos *fisiólogos*, era bien poco la locura de los alquimistas, que buscaban la piedra filosofal, esperando hacer oro.—Schopenhauer.

CRONICA DE EUROPA

Exposición de Lieja

LA EXPOSICIÓN se inauguró al són de trompetas y cañones. Rodeados de una cohorte de uniformes dorados llegaron el Príncipe



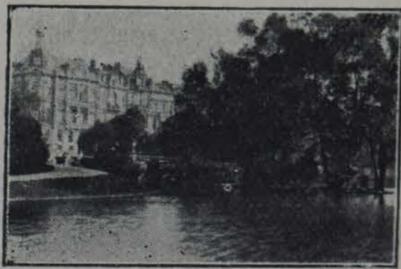
Palacio de Justicia, ala izquierda

Alberto y la Princesa Elizabeth. Hubo himno nacional, un poema cantado, obra de Sauvenière, popular vate liejés, discursos, presentaciones y vítores. ¡Pobre Príncipe! Cada vez que entraba en un pabellón ó salía por una puerta

había una música esperándolo, que al verlo, entonaba *la Brabanconne*.

Días después llegó Leopoldo II, acompañado de su sobrino, y fue recibido con el mismo ceremonial que antes acojiera á éste. Otra vez hubo cañonazos y vivas. El rey, vistiendo uniforme de general, paseó su real cojera entre las aclamaciones de la multitud; porque, justo es decirlo, si no todos los belgas sienten un amor acendrado por la monarquía, en cambio todos están de acuerdo para pensar y decir que el anciano de luengas barbas blancas, todavía vigoroso, que ciñe la corona de este pueblo, es un hombre que vale mucho.

Todavía la Exposición no está terminada. Hay pabellones, como el de Bulgaria, que están por acabar; pero, como dije en mi crónica anterior, esta Exposición es una gran obra. Lástima grande es que Cuba no tome parte en ella. Un pabellón cubano en Lieja nos hubiera dado á conocer en Europa. Porque no os hagáis ilusiones, ¡oh cubanos



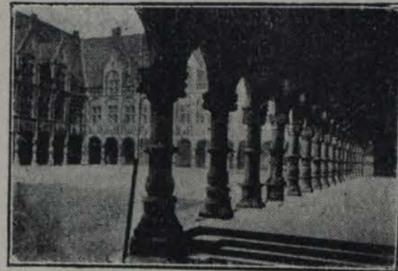
Isla del comercio

que nunca salís de Cuba si no es para ir á los Estados Unidos! en Europa no nos conocen; y excepto las cancillerías y alguno que otro periodista, en Francia, en Bélgica, en Alemania se ignora que Cuba es independiente. No hay diccionario, por moderno que sea, que mencione á Cuba como república, ni que describa nuestra enseña en su cuadro de banderas.

De todas las repúblicas latinas de América una sola toma parte en esta gran fiesta y es una de las más pequeñas: la República Dominicana. Un departamento muy modesto le está reservado. Ayer tuvo lugar su inauguración, con música, champagne y discursos.

Y cuando la República Dominicana, Servia, Montenegro y hasta Marruecos exponen, ¿por qué no lo hace Cuba, que vale más, mucho más?

Una sección que tiene el nombre de "Internacional" está reservada á los expositores cuyos países no toman parte oficial en la Exposición. En esta sección se encuentran confundidos trineos de Noruega, explosivos españoles, incrustaciones de Eibar y tabacos

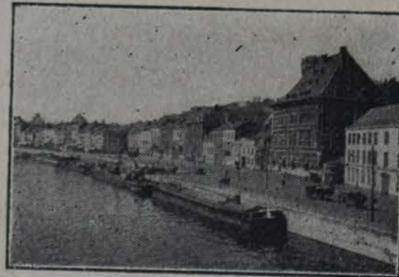


Palacio de Justicia, ala derecha

de Cuba. Porque ha habido un fabricante de la Habana, uno sólo, que se ha atrevido á exponer un escaparate con productos de Vuelta Abajo. Esto no es vulgar reclamo de mi parte, es alabar á quien lo ha hecho: la casa Castañeda. Hay otro escaparate con tabacos habanos, pero de éste no quiero hablar, porque lo expone un comerciante de Lieja que se dice importador, y que ha adornado sus muebles con banderas del Congo.

De una estadística, que el servicio de Correos ha tenido la bondad de poner á la disposición de periodistas y corresponsales de periódicos extranjeros, tomo los datos siguientes:

En 1840 había en Bélgica ciento sesenta y tres oficinas de correos y dos mil buzones; en 1904 había mil doscientas noventa y nueve oficinas, más sesenta y nueve ambulantes que funcionaban en los ferrocarriles, ó sea un total de mil trescientas sesenta y ocho, con siete mil quinientos once buzones repartidos en las calles de villas, ciudades y aldeas,



Muelles

y sin contar los buzones que cada oficina posee. El aumento ha sido grande como se ve.

En 1904 había nueve ciudades en que se distribuían las cartas diez veces al día; otras nueve en que había nueve repartos diarios; y, sobre cinco mil quinientos dieciséis municipios que tienen servicio de correo, no hay más que quinientos ochenta y tres en que sólo se reparte una vez al día la correspondencia.

Hasta 1860 lo que ganaba el servicio postal iba directamente al tesoro belga. Desde ese año, en que se abolieron los derechos de consumos, los municipios se benefician de una parte de las ganancias postales. Los gastos de explotación del servicio de correos belga se elevaron el año pasado á quince millones veintiséis mil quinientos francos, y las ganancias á treinta millones sesenta y siete mil setecientos francos, de los cuales once millones ochocientos cuarenta y cuatro mil ochocientos francos correspondieron á los municipios en el reparto.

En 1904 los correos belgas expidieron ciento ochenta y cinco millones cuatrocientas treinta y tres mil novecientas setenta y ocho

cartas, y ochenta y siete millones ochocientas cuarenta y nueve mil setecientas sesenta y dos tarjetas postales, ó sea un total de doscientos setenta y tres millones doscientos ochenta y tres mil setecientos cuarenta escritos. Suponiendo á Bélgica una población de siete millones de habitantes, deducimos que el promedio es de trescientas noventa cartas ó tarjetas postales anuales por habitante. ¡Ya es escribir!

A las cifras anteriores añadiré que las oficinas de correos de este país no sirven solamente para vender sellos y repartir cartas. Por ellas se suscribe uno á los periódicos del mundo entero, se sacan los permisos de feria, se paga y se cobra dinero, se hacen depósitos en la Caja de Ahorros, en la Caja de Retiro y en la Caja de Seguros.

Decididamente, un país en que se escribe tanto—cuando la instrucción no es obligatoria—y en que, de hecho, no existe la pena de muerte, es un país que va á la cabeza de la civilización.

JUAN MANUEL PLANAS.

CUBA EN PARIS

CON BRILLANTE éxito hemos celebrado en París el tercer aniversario de la proclamación de la República de Cuba. Y me apresuro á consignar que nuestro representante, el doctor Emilio Ferrer y Picabia, Encargado de Negocios de Cuba, secundado por su distinguida esposa y su interesante hija Julieta, ha sabido dar á esta fiesta patriótica un carácter particularmente artístico y elegante.

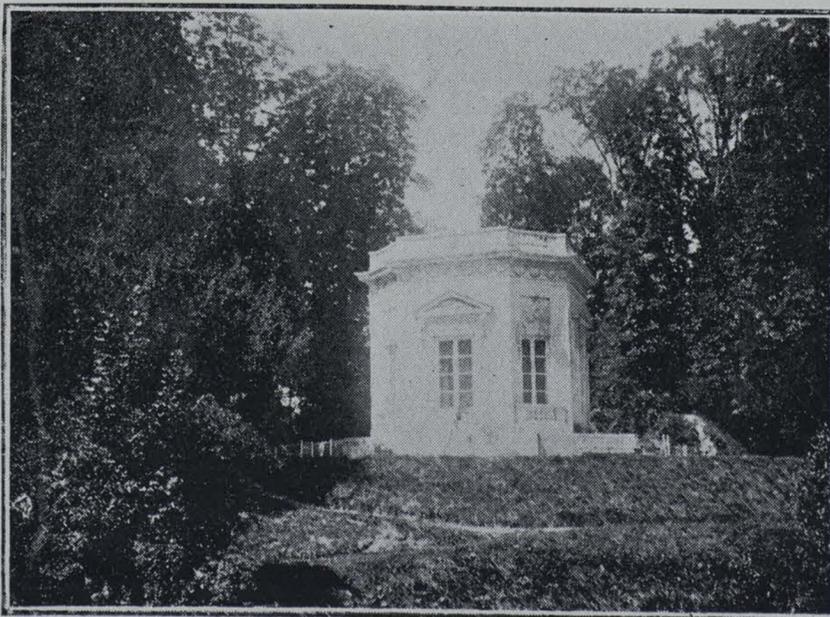
Reunidos en uno de los más hermosos locales en que el gran mundo de París acostumbra á celebrar sus recepciones, en la llamada Galería de los Campos Elíseos, apenas bastaban sus vastos salones para contener los entusiasmados miembros de la colonia cubana y los numerosos amigos de Cuba que, respondiendo á la invitación de los esposos Ferrer y Picabia, daban á la fiesta realce excepcional.

Verdes arbustos y preciosas flores eran el único adorno del citado local,

pero hábilmente colocadas por la mano experta de gran jardinero, que supo elegirlas para que no fuesen pálido "pendant" de las bellísimas señoras y señoritas que habían de reunirse en la tarde del 20 de Mayo.

El verdadero "clou" de esta fiesta, que á todos hubo de sorprendernos, fué el haber llegado á organizar un concierto puramente cubano, en el que únicamente se iba á escuchar música de compositores cubanos, y en cuyo programa habían de figurar los nombres de casi todos los compositores que ha producido Cuba como los de cuantos cubanos residentes en París se dedican á la música.

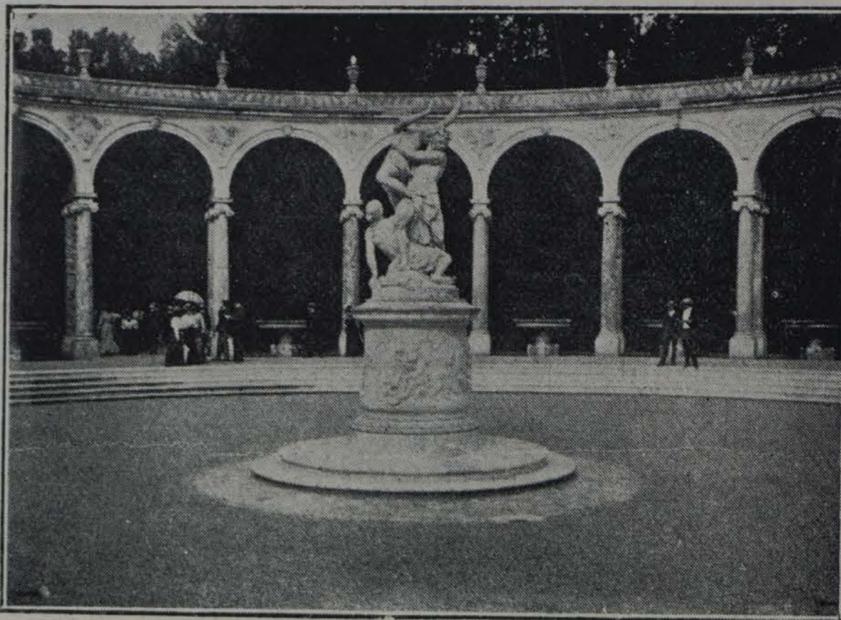
Hace cuatro años que viene celebrándose en París el 20 de Mayo y notamos que cada vez es mayor el éxito de esta fiesta. En 1902 cupo el honor de iniciarlas al Sr. J. A. Barnet y Vinageras, hoy cónsul de la República de Cuba en París, que secun-



JARDINES DE VERSALLES. GRAN TRIANÓN

dado por el Sr. Pedro Pablo Cartaya y otros distinguidos cubanos, organizó un gran banquete que tuvo lugar en el restaurant "Durand", bajo la presidencia del respetable cubano Sr. Ignacio de Mendiola y en donde, como ahora, el Sr. Piñeyro dejó oír su voz en brindis de rara elocuencia y de patriótico saludo á la naciente república; en donde también otro orador cubano, que la suerte arrebató después á la afección de sus amigos, el Sr. Ruz, pronunció asimismo un discurso no menos adecuado al fausto día en que Cuba realizaba su bello ideal.

En 1903 los cubanos acudíamos á saludar al Sr. Rafael María Merchán, Ministro de Cuba en Francia, que nos había invitado á saludar la bandera de la República izada oficialmente por primera vez en París en los balcones de la Legación. En 1904, en el mismo local, engalanado con exquisito gusto, elegantes y bellísimas hijas de Cuba y numerosos cu-



JARDINES DE VERSALLES. GRUPO REPRESENTANDO EL ROBO DE PROSERPINE



JARDINES DE VERSALLES. FUENTE DE NEPTUNO

banos, nos reuníamos amablemente invitados, como ayer, por el Sr. Encargado de Negocios y su señora, los esposos Ferrer y Picabia, brindando en exquisito "buffet" por la prosperidad de la República.

En 1905, ni los salones de la Legación, ni los del domicilio de los Sres. Ferrer y Picabia hubieran bastado para contener la brillante concurrencia que asistió á la espléndida fiesta, de que se hablará durante mucho tiempo como de la más grandiosa de las celebradas por el elemento sur americano de París.

Recibían los esposos Ferrer y Picabia ayudados por el personal de la Legación: señores J. A. Barnet, Cónsul de Cuba, Fausto G. Menocal, Canciller del Consulado, Pedro Pablo Cartaya, Auxiliar de la Legación y Ernesto Gómez del Junco, Auxiliar del Consulado.

A. DE LETAMENDI.

GITANAS (*)

I

Yo no sé porque sería;
 eya yoraba ar mirame
 y yo ar mirala reía.
 Mas luego, ar correr der tiempo
 mi risa se fué acabando,
 su yorá se fue extinguiendo;
 y yo no sé en qué consiste,
 que yo ar verla yoro mucho,
 y ella ar verme se sonríe.

II

Dispués que me ví tan solo
 en vez de yorá á mare
 me eché á reí como un loco;
 y comprendí hasta que punto,
 hay risas que son más tristes
 que tóos los yantos er mundo.

M. LOZANO CASADO.

[*] Del libro en preparación *Musa del Arroyo*.

BIBLIOGRAFIA

Comentada sobre los escritos publicados en la isla de Cuba, relativos al "Quijote"

TRABAJO PRESENTADO POR EL DOCTOR MANUEL PÉREZ BEATO

(Continuación)

1849

"Don Quijote de la Mancha en octavas."—(*Faro Industrial*, Habana 27 de Marzo de 1849.)

Artículo firmado por "El nuevo Cisne qui-jotino," en el que se refutan las objeciones que hizo al poema uno que firmaba con el seudónimo de Miramolín. Por la defensa que hace se conoce que el autor es el mismo Arriaza y así lo cree Miramolín. Copia parte de la octava 55 del canto primero, que dice:

Con la espada, la lanza y la rodela

.....
.....
.....
así resuelve desfacer entuertos
á los ricos, los pobres y aún los muertos.

"El Quijote de antaño y los Quijotes de ogaño."—Por Fray Gerundio. (*El Faro Industrial*, Habana 14 de Febrero de 1849). Artículo de fondo.

"Opinión de los literatos de la Corte acerca del Buscapié de Cervantes."—(*Diario de la Marina*, Habana 2 de Febrero de 1849).

Artículo firmado por D. Adolfo de Castro, en Cádiz, á 12 de Diciembre de 1848, contestando á otro inserto en *El Faro Industrial* de 17 de Septiembre de 1848 en que se dudaba de la autenticidad del Buscapié.

"Los tres genios."—Poesía leída en el aniversario de Leandro Fernández Moratín. Por J. G. Roldán. (*Diario de la Marina*, Habana 4 de Julio de 1849).

Menciona á Cervantes entre ellos.

"Cuestión literaria." ¿Cervantes fué ó no poeta?—Por Adolfo de Castro. (*El Faro Industrial*, 21 de Febrero de 1849, copiado de *La Gaceta* de Madrid.)

Encabeza el artículo con los versos de Cervantes que dicen:

Yo que siempre me ufano y me desvelo
por parecer que tengo de poeta
la gracia que no quiso darme el cielo.

"El Buscapié."—*El Faro Industrial* de 11 de Febrero de 1849.)

Artículo sobre la autenticidad de esta obra.

"El Buscapié."—(*Diario de la Marina*, 14 de Febrero de 1849).

Artículo en contestación á otro de *El Faro Industrial* en que se criticaba la conducta ob-

servada por el *Diario* en la cuestión suscitada sobre la autenticidad del Buscapié.

1856

"Lecciones prácticas de composición castellana."—Por José Imbernó. Habana 1856.

En la lección XLV que trata de diversos asuntos para temas de composición, presenta con el número ciento trece, el de una biografía de Cervantes.

1861

"Tristán de Jesús Medina."—Artículo, comentando la oración fúnebre pronunciada por este distinguido orador sagrado en Madrid, en las honras de Cervantes. Se copian dos párrafos de los periódicos de Madrid *Las Novedades*, de Olozaga y de *El Contemporáneo*.

(*Revista Habanera*, de J. C. Zenea. Tomo primero, Habana 1861. Páginas 104-105).

"Traducciones italianas del Quijote."—Por Antonio Bachiller y Morales. (*Revista Habanera* de J. C. Zenea, Habana 1861, tomo segundo. Páginas 367-368.)

Bachiller traduce esta noticia bibliográfica de la obra: "Bibliografía dei romanzi e poemi cavallereschi italiani." Segunda edición. Milán, 1838. Impresa por Paolo Antonio Tosi.

"Oración fúnebre" que por encargo de la Real Academia Española y en las honras de Miguel de Cervantes Saavedra y demás ingenios españoles, pronunció en la iglesia de monjas trinitarias de Madrid, D. Tristán de Jesús Medina, el día 23 de Abril de 1861. Madrid, 1861).

Como no hemos visto este trabajo, nos valemus para su redacción bibliográfica de los títulos de los que en la misma fecha se pronuncian todos los años, de los cuales hemos consultado los que estuvieron á cargo de los obispos y cardenales, Monescillo, Benavides, Jiménez, Fernández, Arbolí, Martínez Izquierdo y Sánchez Juárez. Tristán de Jesús Medina, nacido en Cuba y deportado en España, mereció el apoyo de Olozaga y el honorable encargo de pronunciar aquel año la oración fúnebre de Cervantes, que como se ve siempre estuvo á cargo de eminentes oradores. Medina, á quien alguno llamó el Masllon cubano, desempeñó su cometido como correspondía á su justa fama.

[Continuará.]

LA CRONICA

HE DE COMENZAR esta vez con la reseña de una boda por muchos conceptos simpática, rebotante de interés y de encanto.

Se trata de una parejita joven, muy joven, llena de entusiasmo y de ardor por la vida, atada por la fragante guirnalda de un amor intenso y noble, de una ternura suave y dulce.

En alas de un ensueño casto y virginal, viajaron entre floraciones maravillosas que brindaban á su idilio encantador tibia y perfumada sombra, dilataron sus pupilas, rutilantes de amoroso afán, en perspectivas diáfanas y esplendorosas que entrañaban inefable poesía soñadora; aspiraron los aromas deleitosos de cálices desconocidos en la vida vulgar; inundaron su mente con soñaciones misteriosas, llenas de luz y de vida, de influjos acariciadores, de besos temblorosos.

Y hoy que al fin de la milagrosa jornada inicial, penetran sonrientes y gozosos en el Templo de Himeneo y doblan la rodilla vacilante en el ara del Dios, yo me siento feliz al trazar con tinta de oro esta página tierna y aromosa.

María Luisa Valdés Navarrete y Octavio de los Reyes Gavilán son los nombres que han quedado para siempre unidos como unidas estaban sus almas, sus esperanzas, sus anhelos.....

La bella, la espiritual, la primorosa María Luisa, tiene ya un compañero cuyo brazo le sirve de firme sostén en la difícil ascensión á la cumbre ignota de la vida; y él, el afortunado elegido, tiene de hoy más una musa para sus inspiraciones, un campo de cielo azul para sus días brumosos, un rayito de sol para sus oscuridades, un ritmo suave y fino de poesía para embellecer el áspero contorno de su prosa.

Una vida nueva, brillante y pura que palpitará en ese hogar, desbordante de entusiasmo, de vigor juvenil, de ternura encantadora.

En el acto del matrimonio recibieron los novios hermosa y sincera expresión de simpatía por parte de sus numerosas amistades, que acudieron presurosas colmándolos de regalos y congratulaciones.

Reciban los nuevos desposados desde el rincón oscuro de esta crónica, mi más ferviente felicitación por la dicha de su feliz y venturosa unión con mis votos de que miren siempre rutilar en su cielo la luminosa y blanca estrella de sus amores.

A Pepe Marín Varona, Director de la Banda de Artillería, un apretón de manos por el triunfo de sus retretas en el Malecón.

Es verdaderamente notable la labor de Marín Varona,



SRITA. GLORIA MONTERO RUGA

organizando tan á la perfección y en tan poco tiempo una Banda como la que nos deleita cada domingo desde la Glorieta del Malecón.

Mentira parece que haya logrado tanto, que haya obtenido tan brillantes resultados en condiciones tan poco propicias.

En la retreta del último domingo ejecutó la Banda de manera admirable una fantasía sobre *Bohemia* que arrancó nutridos y entusiásticos aplausos. Y lo mismo puede decirse de todas las demás piezas del programa.

Podría muy bien ofrecérsenos en vez de una, dos retretas semanales, que después de todo, á ningún sitio más bello ni más fresco que el Malecón, pueden acudir nuestras familias á dejar que transcurran las primeras horas de la noche.

Mientras, mi felicitación á Marín Varona y á la Banda de Artillería.

El Lcdo. Bernardo Lobé y Figueroa, persona muy conocida y estimada en nuestra sociedad, me comunica haber establecido una farmacia con todos los adelantos de la ciencia moderna, en la calzada de Jesús del Monte número 402.

La farmacia ha sido bautizada con el nombre de "Las Mercedes."

El Lcdo. Bernardo Lobé, hijo del venerable D. Gerónimo, propietario de la que fue droguería "La Central," es un hombre de quien podría decirse que tiene abolengo farmacéutico y que con mayor competencia que otro cualquiera, es capaz de atender un establecimiento de esa índole.

No siendo el señor Lobé, un desconocido en la ciencia que ejerce y habiéndose rodeado en su nueva farmacia de todos los adelantos modernos, es justo y muy justo que felicite al vecindario de Jesús del Monte.

Se encuentra en la Habana, procedente de Europa en cuyos grandes centros ha librado brillantes campañas artísticas, el notabilísimo pianista borinqueño Sr. Gonzalo Núñez, que piensa establecerse por algún tiempo entre nosotros.

El Sr. Núñez ha visitado nuestra redacción y ha tenido la amabilidad de deleitar al grupo íntimo de los que redactamos CUBA Y AMÉRICA con un pequeño concierto en el que ha ejecutado al piano con asombrosa maestría y exquisito gusto, bellas y escabrosas composiciones musicales, entre las que citaré la Rapsodia número 2, de Listz y una delicadísima *Loreley*, obra suya de verdadero mérito.

El distinguido artista, hijo de la isla hermana, no es solo un excelente ejecutante, sino un compositor de grandes facultades y fecunda inspiración.

"La Sociedad de Conciertos Populares" que tantos y tan valiosos esfuerzos realiza por nuestra cultura musical, invitará al Sr. Núñez para que tome parte en uno de los conciertos de *Martí*, con lo que podrá soborear el público habanero la espléndida labor de un artista de tanta valía.

Entretanto, reciba el señor Núñez la expresión de mi gratitud por la deliciosa tarde del martes.

Orla de luto.

¿Quién entre los que conocieron al capitán Portuondo no ha sentido una honda sensación de tristeza, al saber la infausta nueva de su muerte?

Manolo Portuondo era un joven simpático y caballero como muy pocos, un amigo excelente, un compañero encantador.

Víctima de no sé qué tenebrosa confabulación de pequeñeces é indignidades, cayó heroico y noble, en momentos en que con arrojo y valentía, trataba de conjurar un conflicto que no había provocado, de salvar la existencia seriamente comprometida de un puñado de inconscientes.

Su vida, su juventud vigorosa y fecunda, valía acaso mucho más, que el bien que se proponía y que no pudo lograr.

La muerte fué á buscarlo, despiadada y cruel, al regazo mismo del amor, cuando escuchaba frases tiernas de labios amados y entreveía inefables promesas en unas pupilas llenas de luz y de entusiasmo.

Lleve *Manolo* Portuondo á la soledad augusta de su tumba, con el recuerdo cariñoso de todo un pueblo que lo amaba, los suspiros sollozantes de un corazón que es todo suyo.

Yo no sé por qué asocio el recuerdo de Portuondo al de mi pobre amigo Alberto Duany.

Hay entre los dos, ciertamente, muchos puntos de contacto.

Dentro de muy pocos meses se celebrará el matrimonio de un muy querido amigo mío, Doctor en Derecho y joven de grandes simpatías en nuestra sociedad, con una señorita muy bella y muy culta que reside en el campo y es hermana de uno que fue popularísimo y ameno cronista de salones y que hoy consagra sus esfuerzos y su notable inteligencia á las árdas tareas del foro.

El que no adivine.....

Hoy, domingo, se inaugurará en *Martí* la temporada artística que nos ofrece la "Sociedad de Conciertos Populares" á cuyo frente aparece un nombre tan valioso y respetado en nuestro mundo musical como el del señor Agustín Martín.

El programa de hoy es una obra de verdadero gusto. El abono está casi cubierto y entre las familias que han tomado palcos y lunetas, se cuentan las que más brillantemente figuran en nuestra sociedad.

Ya tenemos un lugar digno donde pasar los domingos.

En la tarde del día 22, partirá de la Habana una gran excursión á la bella é histórica ciudad de Sancti-Spiritus en la que irán todas ó casi todas las familias espirituanas residentes en la Habana, además de muchos habaneros á quienes atrae el encanto de aquella región de hermosas mujeres y hombres caballerosos.

No será yo quien falte á las filas de los excursionistas, ya que sé por experiencia cuan deliciosos corren los días espirituanos para los infelices habitantes de nuestra atormentada urbe.

Prepare mi buen amigo Mendigutia los sabrosos platanillos dátiles y la clásica cuanto riquísima *cuajada*.

Merecida distinción ha alcanzado el Lcdo. Manuel Pruna Latté, abogado y notario bien conocido.

La Directiva del *Centro Asturiano*, reconociendo sus méritos é inteligencia, le ha nombrado notario de la prestigiosa Sociedad, cargo que desempeñará el Sr. Pruna Latté con el celo que le es peculiar.

El Sr. Justo F. Mojardín y Raldiris, ha terminado con brillantez sus estudios universitarios, ostentando ya con legítimo orgullo el honroso título de Doctor en Derecho Civil.

Otro joven apreciable el Sr. Lorenzo Rodríguez y Ubals, tras excelentes exámenes ha alcanzado el título de maestro de obras.

A ambos, nuestra felicitación sincera.

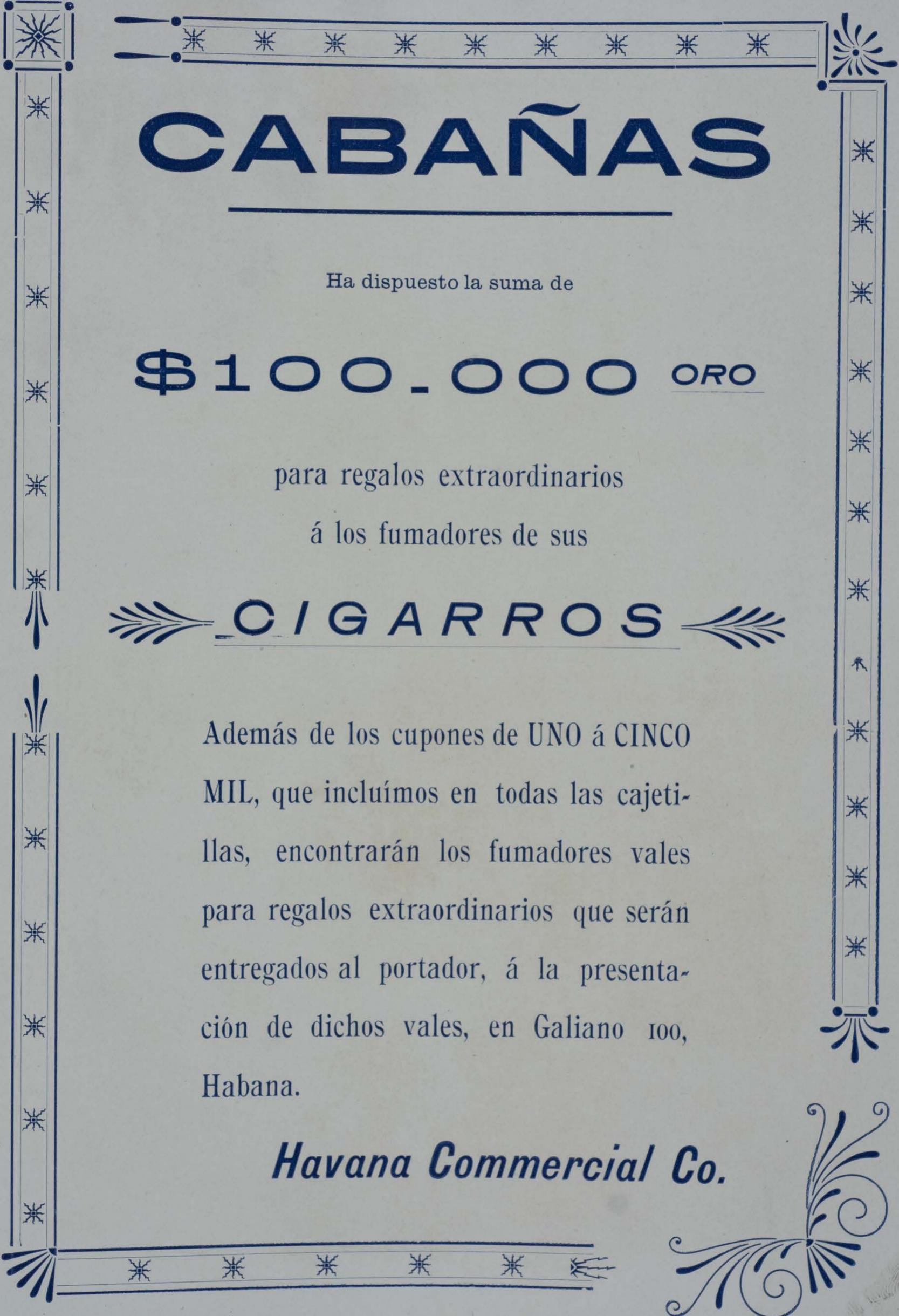
RAMIRO HERNÁNDEZ PORTELA.



En uno de los periódicos de París hallamos una nota curiosa relacionada con el viaje del rey de España á la gran capital francesa.

Según dicha nota, Alfonso XIII se desayunaba todas las mañanas con una gran taza de rico chocolate. Pero lo curioso del caso, es que dicho chocolate, aunque de *tipo francés*, no era fabricado en Francia, sino en la Habana, en el acreditado establecimiento de los señores Vilaplana y Guerrero.

Verdaderamente, ya no hay quien pueda competir con los exquisitos productos que elaboran dichos fabricantes cubanos.



CABAÑAS

Ha dispuesto la suma de

\$100.000 ORO

para regalos extraordinarios

á los fumadores de sus

CIGARROS

Además de los cupones de UNO á CINCO MIL, que incluimos en todas las cajetillas, encontrarán los fumadores vales para regalos extraordinarios que serán entregados al portador, á la presentación de dichos vales, en Galiano 100, Habana.

Havana Commercial Co.



POLVOS
DE ARROS

BOTON
DE
ORO



CRUSCELLAS HABANVA

TAVERA

J. Valls